

خیام و زرده‌افیز

هوشنگ پیرنظر

● به مناسبت انتشار کتاب «جای پای زروان»، خدای

بخت و تقدیر، هوشنگ دولت‌آبادی، نشر نی.

۲۲۵

زروان (ZERVÁN) یا ZARVÁN در زبان فارسی باستان به معنای زمان بوده است و زروانیزم کلمه‌ای است که فرنگی‌ها برای آین «زمان خدایی» به کار برده‌اند. اندیشمندان از زمانهای بسیار دور در برابر ادیان یکتاپرستی دچار سرگردانی بوده و پیرامون اراده و حکمت آفریدگار گیتی که ابلیس را خلق کرده و آنگاه بشر را در میان گزینش نیکی و پلیدی اختیارداد و سرانجام روز جزا و بهشت و دوزخ را تعیین کرد تعمق بسیار کرده و دچار سرگشتنگی شده‌اند.

در آین زردشتی که پس از دودمان ساسانیان مذهب رسمی ایرانیان شد معماًی ناگشودنی دیگری پیش آمد. برای کسانی که نه از روی احساس بلکه با عقل و منطق می‌اندیشند این پرسش مطرح شد که اگر اهریمن بد نهاد را، اهورا مزدا، که آفریننده جهان هستی و نیکی‌هاست، نیافریده پس چه نیرو یا عامل دیگری او را در برابر اهورا مزدا کاشته است! به دنبال این پرسش گمان دیگری در ذهن ریشه می‌دواند که آیا نیروی سومی بجز اهورا مزدا و اهریمن هست که این دو را از نیستی پدید آورده باشد!

پاسخ این پرسش را در آن یافتند که چون اهورا مزدا و اهریمن دو نیروی برابرند، ناگزیر عامل دیگری آنها را به وجود آورده است و این عامل را زمان دانستند. زمان است که آفرینش در آن و در درازای آن روی داده است و همه هستی، از خوبی و بدی و داد و ستم و زیبایی و زشتی آفریده اöst. اما این زمان که خدای یکتا و بی‌همتاست نیرویی است قادر شعور و عاری از ضوابط

نیکی و پلیدی. نه آغازی دارد و نه پایانی. نه پاداشی به نیکوکاری می‌دهد و نه سزاگی به بدکاری. دو نیروی نیکی و پلیدی جاودانه هستند و برخلاف کیش زردشتی رایج که پیروزی اهورا مزدا را بر اهربیمن نوید می‌دهد، این دو نیرو همیشه در سرشت همه چیز و همه کس و در همه جا، همیشه در مبارزه‌اند و زمان، پیروزی هیچ یک را بر دیگری نوید نمی‌دهد.

در آیین زردشت در برابر زروانیزم (زمان خدایی) با گذشت زمان دیگر گونه‌هایی پدید آمده است که اشاره کوتاهی برای روشن کردن آن بی‌جا نیست.

کیش زردشت که امروز پیروانی در ایران و هندوستان دارد در مدت سه هزار و پانصد سالی که از پیدایش آن می‌گذرد تغییرات بسیاری کرده است. تا سده بیستم پژوهندگان و اندیشمندان مغرب زمین آیین زردشت را بر پایه اوستا که کتاب آسمانی زردشتیان است و از بخش‌های جداگانه‌ای که از مدت‌ها قبل تا پس از اسلام گردآوری و نوشته شده برداشت و معرفی کرده‌اند.

چنانکه اکتون پنداشته می‌شود و برخی آن را از روی شواهد زیان‌شناسی و مردم‌شناسی، و باستان‌شناسی یقین می‌دانند این است که تنها اثرباری که می‌توان به طور حتم به زردشت منتب دانست سرودها یا چکامه‌های او به نام گاته‌است «Gatha» که دکتر خانلری آنرا «گاهان» ترجمه کرده است. دیگر بخش‌های اوستا که یستا، یشنا، ویسپرداد، بُندھشن، خرده اوستا، و دینکرت و جز اینهاست از زمان دوران هخامنشی تا زمان خلافت هارون الرشید تدوین شده است. زمان تولد زردشت (زاراتوشره) را نیز که در دوران پدربرزگ کورش هخامنشی می‌دانستند، امروز اثبات کرده‌اند که بسیار پیشتر از آن بوده و به ۱۵۰۰ تا ۱۷۰۰ سال پیش از میلاد مسیح برمی‌گردد، که هنوز کشوری به نام ایران تشکیل نشده بود. در گاتا که به یقین می‌پندارند گفته زردشت بوده اثرباری از ثنویت یا دو خدایی، دو نیروی برابر، دیده نمی‌شود و می‌گویند بجز در یکی از آیه‌های آن نامی از اهربیمن برده نشده و آن هم به معنای نیروی پلید آمده نه یک خدا با نیروی برابر با اهورا مزدا. پیروان آیین راستین زردشت بهانه‌ای به دست «زروانیست»‌ها نمی‌دهند که می‌گویند زمان خدایی است که دو خدای پلیدی و نیکی را آفریده است چون که زردشت، اهورا مزدا را آفریننده گیتی و هستی می‌شناساند و راه برگزینی خوبی و بدی را به بشر نشان می‌دهد و اختیار انتخاب را به او می‌دهد که با خردمندی و دانش زندگی کند و کامیاب شود یا به «droog» بگرود و مانند «دیوان» بدفرجام و نامراد گردد.

بنابراین پیدایش مکتب زروانیزم را باید در زمان انحراف آیین زردشتی و پس از پیدایش کیش‌های سامی یعنی اسلام و یهودیت و مسیحیت پنداشت. زیرا در کیش زردشتی‌ای که از زمان دودمان ساسانیان به بعد مذهب رسمی ایرانیان شد اهربیمن خداگونه‌ای است با نیرویی برابر

اهورامزدا و در کیش‌های سامی، چنانکه در «*Genesis*» کتاب آفرینش آمده و یهودیها و مسیحی‌ها آن را پذیرفته‌اند، ابلیس را خداوند آفریده است. در اینجاست که زروانیزم به میدان می‌آید و تصاد و بی‌منطقی هر دو شیوه‌اندیشه را به مبارزه می‌کشد.

چنانکه می‌دانیم خیام را اگر بزرگترین دانشمند و اندیشمند ایرانی ندانیم دست کم یکی از چند چهره درخشنان فرهنگ ایرانی است که در علوم ریاضی و هیئت زبانزد سراسر جهان متعدد بوده است. عمر خیام در پژوهشکاری و لغت و فقه و تاریخ و فلسفه چنانکه رسم حکمت زمانه بوده نیز دست داشته و نامور بوده است. اما شاعر خیام شاعر و هنرمند و سخنور که سراینده ریاضیات است تا میانه سده نوزدهم شناخته نبود. در شرح حال و زندگی و آثار او، نویسنده‌گان و شارحان ایرانی، گفتنی داشته‌اند اما چنانکه باید و شاید از ریاضیات بی‌مانند او ذکر چندانی به میان نیاورده‌اند. اگر بگوییم که علت این بی‌اعتنایی به معروفی شعر خیام که گویای فلسفه او درباره هستی و نیستی و تجلی‌های دیگر زندگی است، عمدی و معلول تعصبات خشک یا پرواپ تکفیر بوده به کجراهه یا بیراهه نرفته‌ایم.

خیام دانشمند و اندیشمند، نه از روی ایمان موروثی یا سوداگری، که با منطق و تعقل به جهان و هستی می‌اندیشد و بی‌پروا احکام فلاسفه جزئی را باطل می‌شمارد و آشکارا و بی‌پرده آنها را وا می‌زند. درباره فلسفه خیام نسبت به هستی و نیستی و ناپایداری زندگانی و راز ناگشودنی آفرینش و بیهودگی و پوچی ادعای «آنکه محیط فضل و آداب شدند در جمع کمال شمع اصحاب شدند/ ره زین شب تاریک نبرند به روز گفتند فسانه‌ای و در خواب شدند». و دم را غنیمت شمردن و با شادکامی و بی‌خبری زندگی کوتاه و شتاب آلود را گذراندن سخن بسیار گفته و نوشته شده است. اما آنچه ناگفته مانده، همانندی اندیشه‌ای او با فلسفه زروانیزم است. به گمان نزدیک به یقین خیام این شیوه‌اندیشه را می‌شناخته و بر اثر آن از فلسفه الهیات مذاهب سامی و زردشتی رو برگردانده است. شاید هم خود او به تجربه و از روی تعقل و پژوهش‌های علمی به این نتیجه نرسیده بوده است. به هر حال در نزدیکی افکار او با زروانیزم گفتنی بسیار است.

چنانکه می‌دانیم دهر به زبان عربی یعنی زمان، هر چند امروز و در زبان فارسی دهری به معنای کافر به کار برده می‌شود و خیام را مخالفانش دهری می‌خوانده‌اند که به معنای کافر و بی‌دین بوده است، اما رابطه معنای راستین واژه دهر که زمان باشد می‌تواند راهبر دهری بودن او، یعنی گرایش او به آیین زمان پرستی یا زمان خدایی که راز آفرینش را به زمان بی‌کرانه خواست می‌دهد دانست.

این زمان که «او را نه نهایت نه بدایت پیداست» زمان تقویمی که بر پایه گردش زمین به دور خورشید قرار گرفته باشد نیست. زمانی را که زروانیست‌ها آفریدگار می‌خوانند در «دینکرت» اوستا با زیبایی شاعرانه‌ای توصیف شده است:

«زمان پاک و بیکران است، نه آغاز و نه پایان است و با اینهمه مبداء همه چیزست. بر چیزی واقع نیست و همه چیز واقع از اوست. مبدآنیست اما خود مبداء همه چیز و سرچشمه همه علل ثانوی است. چون زمان است ذاتش بر دوام است و چون فضاست مکان همه آفرینش است که بی آن آفرینش ناممکن بود. زمان منشاء آفرینش است و مطلق است. او بوده و خواهد بود. فرتوت نمی شود، نمی میرد، دردمند نمی شود، فساد نمی پذیرد، چیزی و کسی را یارای چیرگی بر او نیست و هیچ کس از ازل تا ابد نمی تواند به حریم او تجاوز کند و فرمانروایی او را بر ملکوت ویژه اش براندازد. این ملکوت او همان هستی است. زمان که خود فضانیز هست لایتناهی است و هیچ چیز جز او لایتناهی نیست. فضایش نامحدود و ذاتش بی مرز است. همه جا هست و هیچ جا از وجود او تهی نیست. او آن چیزی است که بی آن هیچ چیز در آغاز نیست. هیچ چیز بی او و جدا از آن نیست. و چون بیکران است قابل فهم نیست. هیچ عقلی قادر به درک او نیست. از این رو عقل خود او هم قادر به فهم خود نیست. از آنجاکه بیکران است، ذاتش برای خود او درک کردنی نیست. بر ذات خود آگاه نیست زیرا بیهوده است بگوییم او ذات نامتناهی خود را به کمک عقل نامتناهی خود درک می کند. غلط است اگر بگوییم ذات او لایتناهی است و عقل او نیز لایتناهی است، بنابراین با عقل بیکران خود ذات بیکران خود را درک می کند. زیرا عقل چیزی را از چیزی می تواند استنتاج کند که آن چیز در محدوده عقل و قادر به فهم آن باشد. از این رو زمان نه برای عقول آفریده شده و نه برای آفریدگار آن قابل درک است. به راستی هیچ تصوری درباره آن نمی توان کرد زیرا بیکران است بجز اینکه او هست و معلول نیست و علت نخستین آن هر چه هست، هست.»

اینک چند رباعی از رباعیات خیام که گویای روشنی است از اندیشه او درباره افسانه آفرینش که در کیش‌های سامی آمده و داستان اهورا مزدا و اهريمن که ساخته ذهن بشر در اوستای زردشته است و گوشهای از ذهنیات او را درباره زروانیزم نشان می دهد. در زیر می آوریم:

او رانه نهایت نه بدایت پیداست	دوری که در او آمدن و رفتن ماست
کین آمدن از کجا و رفتن به کجاست	کس می نزد دمی در این معنی راست

کس نیست که این گوهر تحقیق بست
زان روی که هست کس نمی داند گفت

این بحر وجود آمده بیرون ز نهفت
هر کس سخنی از سر سودا گفتند

این حرف مصممانه تو خوانی و نه من
چون پرده برافتد نه تو مانی و نه من

اسرار ازل رانه تو دانی و نه من
هست از پس پرده گفتگوی من و تو

از باتفاقه وجود ما پسودی کو
می سوزد و خاک می شود دودی کو

صد بوسه مهر بر جبین می زندش
می سازد و باز بر زمین می زندش

قومی به گمان فتاده در راه یقین
کی بیخبران راه نه آنست و نه این

در جمع کمال شمع اصحاب شدند
گفتند فسانه‌ای و در خواب شدند

از روی حقیقتی نه از روی مجاز
رفتیم به صندوق عدم یک یک باز

شادی و غمی که در قضاوقدrst
چرخ از تو هزار بار بیچاره ترسست

جیحون اثری ز اشک پالوده ماست
فردوس دمی ز وقت آسوده ماست

این راه دراز را رسیدن بسودی
چون سبزه امید بردمیدن بسودی*

سن خوزه، کالیفرنیا، سپتامبر ۲۰۰۱

از آمدن و رفتن ما سودی کو
در چنبر چرخ جان چندین پاکان

جامی است که عقل آفرین می زندش
این کوزه گر دهر چنین جام ظریف

قومی مستفکرند اندر ره دین
می ترسم از اینکه بانگ آید روزی

آنانکه محیط فضل و آداب شدند
ره زین شب تاریک نبردند به روز

ما لعنتکاریم و فلک لعبت باز
یک چند در این بساط بازی کردیم

نیکی و بدی که در نهاد پشرست
با چرخ مکن حواله کاندر ره عقل

گردون نگری ز قد فرسوده ماست
دوزخ شری ز رنج بیهوده ماست

ای کاش که جای آرمیدن بسودی
یا از پس صد هزار سال از دل خاک

* برای نوشتمن این گفتار کوتاه از بررسی کتابهای بیشماری از جمله کتاب مقدس (عهد قدیم و عهد جدید) استفاده شده و بخش مربوط به زروانیزم از کتاب پروفسور R.C. zehner بنام: *Zervan, A Zoroastrian Dilemma* استنتاج شده و بخش مربوط به زرنشتره از کتاب زردتاشت نوشته آقای جلال آشتیانی برداشت شده است. بخشی را که آقای Zehner از دینکرت از زبان پهلوی به انگلیسی ترجمه کرده بود، من از انگلیسی به فارسی برگردانده‌ام.